

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 66 (1975)

**Heft:** 5

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité



**5/1975**

Zürich, 8. März 1975  
6. Jahrgang, Seiten 245...312  
erscheint zweimal monatlich

Zürich, le 8 mars 1975  
6<sup>e</sup> année, pages 245...312  
paraît deux fois par mois

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique  
Energie-Alternativen – Alternatives énergétiques

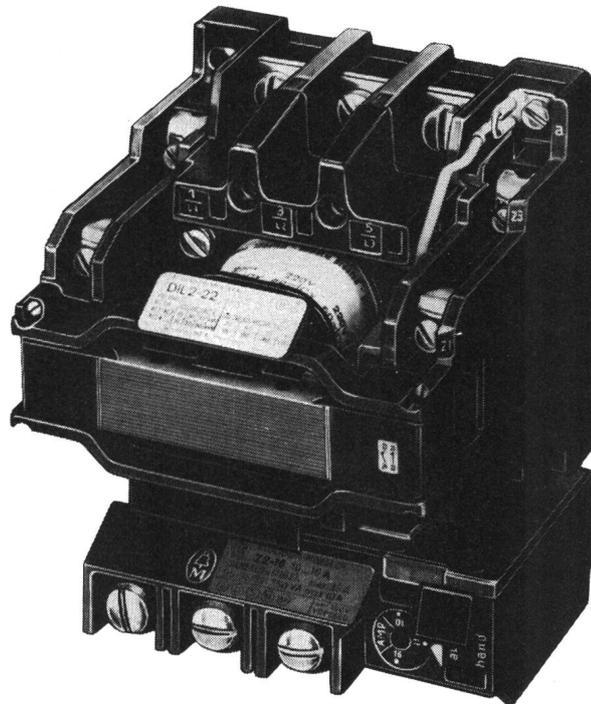
# Universalschütze DIL

Mit und ohne Motor-  
schutzrelais Z, offen  
(IP 00), gekapselt (IP 55)

Hohe Unterspannungs-  
sicherheit

Hohe kurzschlussfreie  
Umschaltbarkeit bei  
Wendeschütze

Hohe Fehlschaltungs-  
sicherheit



Nebst diesen gewichtigen  
betriebstechnischen Sicher-  
heiten bieten Ihnen Klöckner-  
Moeller Universalschütze DIL  
noch eine Vielzahl weiterer  
Vorteile:

Vielseitige Zusatzausrüstung,  
auch nachträglich anbaubar.

Exportgerechte Ausführung,  
vorteilhaft für die Export-  
industrie.

Klima- und wechselklimatest  
(gekapselte Ausführung).

Einheitliche Klemmenbe-  
zeichnung nach DIN 46 199.  
Gerätelebensdauer =  
Maschinenlebensdauer.

Nennleistungen bis 200 kW  
bei 380 V, Dauerströme bis  
500 A.

DIL 2-73



## KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung:  
8307 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Tel. (052) 32 24 21

Weitere Informationen und Beratung  
durch die techn. Aussenbüros:

3000 Bern, Cäcilienstrasse 21

8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1

1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet

9202 Gossau SG, Andwilerstrasse

Tel. (031) 45 34 15

Tel. (01) 825 18 11

Tel. (021) 25 37 96

Tel. (071) 85 27 95